

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

29 JANVIER 1991

PROJET DE LOI

**sur la protection de la
concurrence économique**

AMENDEMENTS

N° 9 DU GOUVERNEMENT

Art. 2

Au § 3, remplacer les deuxième et troisième tirets par ce qui suit :

« — à toute décision ou catégorie de décisions d'associations d'entreprises, et

— à toute pratique concertée ou catégorie de pratiques concertées

qui contribuent à améliorer la production ou la distribution ou à promouvoir le progrès technique ou économique ou qui permettent aux petites et moyennes entreprises d'affermir leur position concurrentielle sur le marché concerné, tout en réservant aux utilisateurs une partie équitable du profit qui en résulte et sans toutefois : »

JUSTIFICATION

Cet amendement modifie la présentation du texte et a pour but d'améliorer sa clarté, le membre de phrase « qui contribue à améliorer la production ... » se rapportant aux trois tirets et non uniquement au dernier.

Voir :

- 1282 - 89 / 90 :

— N° 1 : Projet de loi.

— N° 2 : Amendements.

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1990-1991

29 JANUARI 1991

WETSONTWERP

**tot bescherming van de
economische mededinging**

AMENDEMENTEN

N° 9 VAN DE REGERING

Art. 2

In § 3, het tweede en het derde gedachtenstreepje vervangen door wat volgt :

« — voor elk besluit of groep van besluiten van ondernemingsverenigingen, en

— voor elke onderling afgestemde feitelijke gedraging of groep van gedragingen

die bijdragen tot verbetering van de produktie of van de verdeling of tot verbetering van de technische of economische vooruitgang of die de kleine en middelgrote ondernemingen de mogelijkheid bieden om hun concurrerende positie op de betrokken markt te verstevigen, mits een billijk aandeel in de daaruit voortvloeiende voordelen de gebruikers ten goede komt, en zonder nochtans aan de betrokken ondernemingen : »

VERANTWOORDING

Dit amendement wijzigd de voorstelling van de tekst en strekt ertoe deze tekst te verhelderen, aangezien de zinsnede « die bijdragen tot verbetering van de produktie ... » betrekking heeft op de drie streepjes en niet enkel op het laatste.

Zie :

- 1282 - 89 / 90 :

— N° 1 : Wetsontwerp.

— N° 2 : Amendementen.

N° 10 DU GOUVERNEMENT

Art. 17

Compléter le point 2 du § 1^{er} par ce qui suit :

« ; parmi ceux-ci, ne peuvent pas figurer plus de trois personnes considérées comme participant à la gestion d'une société commerciale au sens de l'article 205 du Code judiciaire. »

JUSTIFICATION

Cet amendement tend à assurer une représentation équilibrée entre praticiens et théoriciens en matière de concurrence économique.

N° 11 DU GOUVERNEMENT

Art. 23

Remplacer au § 3, avant-dernier alinéa, les mots « le Ministre ou son délégué » par les mots « le président du Conseil de la Concurrence ou les magistrats membres du Conseil désignés à cet effet par le règlement d'ordre intérieur ».

JUSTIFICATION

Etant donné que le président du Conseil est habilité à exiger les renseignements qui ne sont pas communiqués spontanément par les entreprises, il convient de prévoir qu'un magistrat (le président du Conseil ou, en cas d'absence ou d'empêchement de celui-ci, un des magistrats membres du Conseil désigné à cet effet par le règlement d'ordre intérieur) puisse contrôler les enquêtes effectuées sur place par le Service.

N° 12 DU GOUVERNEMENT

Art. 23

Au § 1^{er}, point f), remplacer les mots « sur demande du Conseil » par les mots « sur demande de la cour d'appel de Bruxelles ».

JUSTIFICATION

Cet amendement se justifie par la modification apportée à l'article 41.

N° 10 VAN DE REGERING

Art. 17

Punt 2 van § 1 aanvullen met wat volgt :

« ; daartussen mogen niet meer dan drie personen voorkomen die beschouwd worden als deelnemend aan het beheer van een handelsvennootschap in de zin van artikel 205 van het Gerechtelijk Wetboek. »

VERANTWOORDING

Dit amendement strekt ertoe een evenwichtige vertegenwoordiging te verzekeren tussen practici en theoretici inzake economische mededinging.

N° 11 VAN DE REGERING

Art. 23

In het voorlaatste lid van § 3 de woorden « de Minister of zijn afgevaardigde » vervangen door de woorden « de voorzitter van de Raad voor de Mededinging of de magistraten, leden van de Raad, die te dien einde door het reglement van inwendige orde aangeduid zijn ».

VERANTWOORDING

Aangezien de voorzitter van de Raad gemachtigd is inlichtingen te eisen die niet spontaan door de ondernemingen worden medegedeeld, is het aangewezen te bepalen dat een magistraat (de voorzitter van de Raad of, ingeval van afwezigheid of verhindering van deze, één van de magistraten, leden van de Raad, die te dien einde door het reglement van inwendige orde aangeduid wordt, de onderzoeken kan controleren die ter plaatse door de Dienst verricht worden.

N° 12 VAN DE REGERING

Art. 23

In § 1, punt f) de woorden « op verzoek van de Raad » vervangen door de woorden « op verzoek van het Hof van Beroep te Brussel ».

VERANTWOORDING

Dit amendement vindt zijn rechtvaardiging in de wijziging aangebracht aan artikel 41.

N° 13 DU GOUVERNEMENT

Art. 35

Dans le texte néerlandais :**a) Compléter l'alinéa 2 du § 1^{er} par ce qui suit :**

« Dit verslag moet aan de voorzitter worden voorgelegd binnen een door hem vastgestelde termijn en die vijftien dagen niet mag overschrijden ».

b) supprimer aux 3^e et 4^e lignes du même alinéa 2 du § 1^{er} les mots « binnen een termijn van vijftien dagen ».

JUSTIFICATION

Il s'agit d'établir la correspondance exacte des versions française et néerlandaise du § 1^{er}, alinéa 2.

N° 14 DU GOUVERNEMENT

Art. 41

1) Au § 1^{er}, 1^{er} alinéa in fine, remplacer les mots « le Conseil » par les mots « la Cour d'appel de Bruxelles ».

2) Au même § 1^{er}, remplacer l'alinéa 2 par ce qui suit :

« La cour rend une décision motivée. Cette décision n'est susceptible d'aucun recours ».

3) Au même § 1^{er}, remplacer l'alinéa 3 par ce qui suit :

« La cour d'appel peut demander une instruction par le Service de la concurrence. Cette instruction se fait suivant la procédure prévue par le présent chapitre ».

JUSTIFICATION

Le soin de se prononcer sur les questions préjudicielles avait été à l'origine confié au Conseil de la concurrence eu égard à sa spécialisation. Après mûre réflexion et après concertation avec le Ministre de la Justice, il a été jugé préférable de confier cette tâche à la Cour d'appel de Bruxelles, juridiction suprême en matière de concurrence économique, ceci afin de préserver l'unité de la jurisprudence.

Cet amendement implique donc l'abandon dans le texte de toute référence au Conseil de la Concurrence.

Etant donné la spécialisation du Service de la concurrence, il a été jugé utile de prévoir la possibilité pour la cour d'appel de demander une instruction à ce service.

*Le Ministre des Affaires économiques
et du Plan,*

W. CLAES

N° 13 VAN DE REGERING

Art. 35

In de Nederlandse tekst :

a) het tweede lid van § 1 aanvullen met wat volgt : *« Dit verslag moet aan de voorzitter worden voorgelegd binnen een door hem vastgestelde termijn en die vijftien dagen niet mag overschrijden ».*

b) op de derde en de vierde lijn van hetzelfde tweede lid van § 1 de woorden « binnen een termijn van vijftien dagen » weglaten.

VERANTWOORDING

De Nederlandse en de Franse versie van § 1, tweede lid, moeten met elkaar in overeenstemming worden gebracht.

N° 14 VAN DE REGERING

Art. 41

1) In § 1, eerste lid, de woorden « de Raad » vervangen door de woorden « het hof van beroep te Brussel ».

2) In dezelfde § 1, het tweede lid vervangen door wat volgt :

« Het hof geeft een met redenen omklede beslissing. Deze beslissing is niet vatbaar voor beroep. »

3) In dezelfde § 1, het derde lid vervangen door wat volgt :

« Het hof van beroep kan verzoeken om een onderzoek door de Dienst voor de Mededinging. Dit onderzoek wordt gevoerd volgens de procedure die in dit hoofdstuk uiteengezet wordt. »

VERANTWOORDING

De zorg om zich uit te spreken over prejudiciële vragen werd oorspronkelijk, omwille van zijn specialisatie, toevertrouwd aan de Raad voor de Mededinging. Na rijp beraad en na overleg met de Minister van Justitie, werd er de voorkeur aan gegeven deze taak toe te kennen aan het hof van beroep te Brussel, de hoogste rechtsmacht inzake economische mededinging, opdat de eenheid van rechtspraak bewaard zou blijven.

Dit amendement impliceert dat in de tekst niet meer wordt verwezen naar de Raad voor de Mededinging.

Gelet op de deskundigheid van de Dienst voor de Mededinging heeft men het nuttig geoordeeld de mogelijkheid te scheppen voor het hof van beroep om deze dienst om een onderzoek te verzoeken.

*De Minister van Economische Zaken
en het Plan,*

W. CLAES

N° 15 DE M. TOMAS ET MME JACOBS

Art. 52

Supprimer cet article.

N° 16 DE M. TOMAS ET MME JACOBS

Art. 56

Supprimer le b).

N° 17 DE M. TOMAS ET MME JACOBS

Art. 57

Supprimer le § 3.

JUSTIFICATION

C'est au législateur qu'il appartient de modifier ou de compléter une loi.

La notion d'« accords internationaux » est d'ailleurs très vague; même une directive européenne laisse encore au législateur une grande latitude pour nuancer et expliciter certains points.

E. TOMAS
V. JACOBS

N° 18 DE M. DE CLERCK

Art. 2

Au § 3, onzième et douzième lignes, remplacer les mots « d'affermir leur position concurrentielle sur le marché concerné » par les mots « d'affermir leur position concurrentielle sur le marché concerné ou sur le marché international ».

JUSTIFICATION

Nos petites et moyennes entreprises peuvent également se trouver en concurrence avec des firmes étrangères établies dans des pays n'appartenant pas à la Communauté européenne. C'est une possibilité dont il faut également pouvoir tenir compte lorsque l'on envisage de déclarer inapplicables les dispositions de l'article 2, § 1^{er}.

N° 15 VAN DE HEER TOMAS EN MEVR. JACOBS

Art. 52

Dit artikel weglaten.

N° 16 VAN DE HEER TOMAS EN MEVR. JACOBS

Art. 56

Punt b) weglaten.

N° 17 VAN DE HEER TOMAS EN MEVR. JACOBS

Art. 57

Paragraaf 3 weglaten.

VERANTWOORDING

Wetten wijzigen of aanvullen is de taak van de wetgever.

Het begrip « internationale overeenkomsten » is trouwens erg vaag; zelfs een Europese richtlijn laat de wetgever nog ruime armslag om bepaalde punten te nuanceren of duidelijker te formuleren.

N° 18 VAN DE HEER DE CLERCK

Art. 2

In § 3, op de twaalfde en de dertiende regel, de woorden « om hun concurrerende positie op de betrokken markt te verstevigen » vervangen door de woorden « om hun concurrentiepositie op de betrokken markt of op de internationale markt te verstevigen ».

VERANTWOORDING

Onze KMO's kunnen ook in een concurrentiestrijd zitten met firma's uit het buitenland andere dan EG-lidstaten. Ook hiermee moet men kunnen rekening houden bij het eventueel buiten toepassing verklaren van de bepalingen van artikel 2, § 1.

S. DE CLERCK

N° 19 DU GOUVERNEMENT

Art. 10

Remplacer le texte néerlandais du § 3, premier alinéa, par ce qui suit :

« De andere concentraties dan die bedoeld in § 2 kunnen niettemin door de Raad voor de Mededinging worden toegelaten, wanneer deze vaststelt dat hun bijdrage tot de verbetering van de produktie of van de verdeling, van de technische of economische vooruitgang of van de concurrentiestructuur binnen de markt, het wint van de aantasting van de mededinging die er uit voortvloeit. »

Le Ministre des Affaires économiques et du Plan,

W. CLAES

N° 20 DE M. DEVLIEGHÈRE

Art. 17

Compléter le § 3 par ce qui suit :

« Deux membres et deux suppléants au moins sont désignés en raison de leur compétence en matière de défense des intérêts des consommateurs ».

JUSTIFICATION

Le but ultime de la législation en projet est la défense des intérêts économiques des consommateurs. Il convient dès lors que cet élément apparaisse au niveau de la composition du Conseil de la concurrence.

N° 21 DE M. DE CLERCK

Art. 55

Au § 1^{er}, d), remplacer les mots « les articles 2 et 3 » par les mots « les articles 1, 2 et 3 ».

JUSTIFICATION

Voir les amendements n°s 6 et 7 (Doc. n° 1282/2).

N° 19 VAN DE REGERING

Art. 10

De Nederlandse tekst van § 3, eerste lid, vervangen door de volgende tekst :

« De andere concentraties dan die bedoeld in § 2 kunnen niettemin door de Raad voor de Mededinging worden toegelaten, wanneer deze vaststelt dat hun bijdrage tot de verbetering van de produktie of van de verdeling, van de technische of economische vooruitgang of van de concurrentiestructuur binnen de markt, het wint van de aantasting van de mededinging die er uit voortvloeit. »

De Minister van Economische Zaken en het Plan,

W. CLAES

N° 20 VAN DE HEER DEVLIEGHÈRE

Art. 17

§ 3 aanvullen met wat volgt :

« Ten minste twee leden en twee plaatsvervangende leden worden aangeduid op grond van hun bevoegdheid inzake verbruikersbelangen. »

VERANTWOORDING

Het doel van de wetgeving terzake is in laatste instantie de economische belangen van de verbruikers te verdedigen. Het past dan ook dat dit weerspiegeld wordt in de samenstelling van de Raad voor de Mededinging.

W. DE VliegHERE

N° 21 VAN DE HEER DE CLERCK

Art. 55

In § 1, d), de woorden « de artikelen 2 en 3 » vervangen door de woorden « de artikelen 1, 2 en 3 ».

VERANTWOORDING

Zie amendementen n°s 6 en 7 (Stuk n° 1282/2).

S. DE CLERCK